HAV-WKL10

MANUAL (p. 2)
Clock Radio With Light

ANLEITUNG (s. 4)
Radiowecker mit Licht

MODE D'EMPLOI (p. 6)
Radio-réveil avec lumière

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 8)
Klokradio met Lamp

MANUALE (p. 10)
Radio Sveglia con Lampada

MANUAL DE USO (p. 12)
Radio reloj con luz

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 14.)
Órás rádió lámpával

KÄYTTÖOHJE (s. 16)
Kelloradio valaisimella

BRUKSANVISNING (s. 18)
Klockradio med lampa

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 20)
Rádio s hodinami a s osvětlením

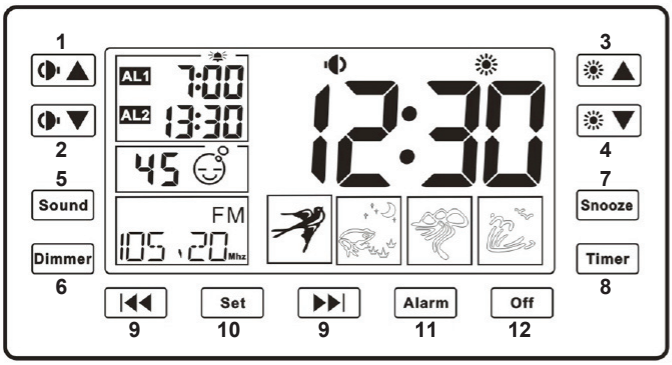
MANUAL DE UTILIZARE (p. 22)
Radioceas-veioză

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 24)
Ρολόι -Ραδιόφωνο-Φωτιστικό

BRUGERVEJLEDNING (p. 26)
Clockradio med lys

VEILEDNING (p. 28)
Klokkeradio med lys

ENGLISH



Features:

- 21 smart shaped LEDs
- Clock & calendar
- Brightness and volume control (20 steps)
- 4 Natural sounds (birds, frogs, brook, ocean)
- Volume memory
- 2 alarms (the lamp will get slowly brighter and will be fully on at the set alarm time)
- Sleep timer (OFF/15/30/45/60/75/90 minutes)
- Backlight brightness adjustable
- Snooze function (5 minutes)

Buttons:

1. : Increase the volume.
2. : Decrease the volume.
3. : Increase LED brightness.
4. : Decrease LED brightness.
5. Sound/Radio: Toggle between radio and natural sounds. Press once to activate the nature sounds and press twice to activate the radio. Setting will be saved and used the next time you turn on the radio.
6. Dimmer: Control backlight intensity (Full -> Half -> Off).
7. Snooze/Demo: When the alarm sounds press the snooze button to activate the 5 minute snooze loop. If the alarm is not activated, pressing this button will activate the demo mode.
8. Sleep timer: Press to set the desired sleep time (15/30/45/60/75/90/Off).
9. ⏮ ⏭: Cycle through different natural sounds or scan to the next radio station.
10. Set: Press and hold this button for 2 seconds to enter the time setting mode. Adjusting order Hour → Minute → time format → exit.
11. Alarm: Switch the alarm on; order is AL1 ON → AL2 ON → Both ON → Both Off.
    a) Press and hold the alarm button for 2 seconds to set the time for alarm 1. Use ⏮ ⏭ to set the desired value. Press the alarm button once to continue to the minutes
    b) Set the minutes, press the alarm button once to finish.
    c) Select to which sound you want to wake up, Natural or Radio, using the ⏮ ⏭ buttons. Press the alarm button when ready.
    d) If you have selected to wake up to the nature sounds, press the ⏮ ⏭ buttons to toggle between the different available sounds. When you have selected radio, press the ⏮ ⏭

buttons to adjust the frequency. Press and hold for automatic scan to the next available radio station. Press the alarm button when ready.

e) Press ⏮ ⏭ to adjust the volume. Press the alarm button when ready.

f) Adjust the desired brightness at the time the alarm goes off with the ⏮ ⏭ buttons. Press the alarm button when done.

g) The icon appears beneath the alarm time. Press the ⏮ ⏭ buttons to adjust the time in advance for the wake-up light to be activated. The light will slowly intensify and reach the set brightness at the alarm time.

h) After you have set the first alarm, you can set the second alarm by following the same steps.

12. Off: Turns the device off.
13. Reset: Insert a small pointy device into the reset hole near the backup battery to reset the system.

Light (chimney): Used to set the brightness of the lamp. Setting will be remembered for the next time you turn it on.

Specifications:

Power: 12V 600 mA 7.2 W (adapter input: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.2A; Output DC 12V 600 mA).

Safety precautions:

To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

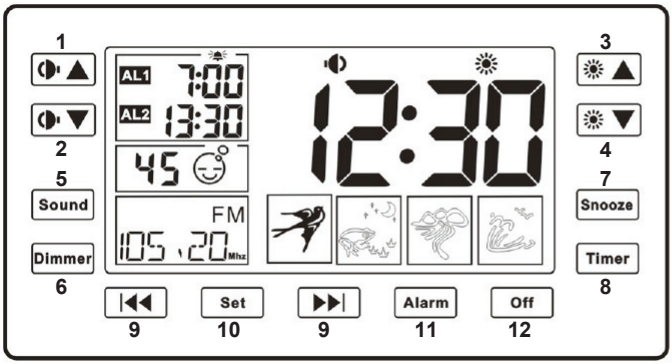
All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH



Eigenschaften:

- 21 elegant geformte LEDs
- Uhr & Kalender
- Helligkeits- und Lautstärkeregler (20 Stufen)
- 4 Naturgeräusche (Vögel, Frösche, Bach, Meer)
- Lautstärke-Speicher
- 2 Weckfunktionen (die Lampe wird langsam heller und erreicht volle Helligkeit zur eingestellten Weckzeit)
- Schlaffunktion (AUS/15/30/45/60/75/90 Minuten)
- Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einstellbar
- Schlummerfunktion (5 Minuten)

Knöpfe:

1. ▲ : Erhöhen der Lautstärke.
2. ▼ : Verringern der Lautstärke.
3. ▲ : Erhöhen der LED-Helligkeit.
4. ▼ : Verringern der LED-Helligkeit.
5. Sound/Radio: Umschalten zwischen Radio und Naturklängen. Drücken Sie diese Taste einmal, um die Naturklänge zu aktivieren, und drücken Sie sie ein weiteres Mal, um das Radio zu aktivieren. Die Einstellung wird gespeichert und beim nächsten Mal, wenn Sie das Radio einschalten, wieder verwendet.
6. Dimmer: Stellen Sie die Intensität der Hintergrundbeleuchtung ein (Voll -> Halb -> Aus).
7. Snooze/Demo: Drücken Sie die Schlummertaste beim Wecken, um den Wecker für 5 Minuten stummzuschalten. Ist der Wecker nicht aktiviert, aktiviert das Drücken dieser Taste den Demo-Modus.
8. Schlaffunktion: Drücken Sie diese Taste, um die gewünschte Einschlafzeit einzustellen (15/30/45/60/75/90/Aus).
9. ⏮ ⏭ : Schaltet durch die verschiedenen Naturklänge oder sucht den nächsten Radiosender.
10. Set: Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen. Einstellreihenfolge Stunden → Minuten → Zeitformat → Ende.
11. Alarm: Schaltet die Weckfunktion ein. Die Reihenfolge lautet AL1 EIN → AL2 EIN → Beide EIN → Beide aus.
    a) Halten Sie die Wecktaste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Weckzeit einzustellen 1. Nutzen Sie die Tasten ⏮ ⏭, um die gewünschte Zeit einzustellen. Drücken Sie die Wecktaste einmal, um zur Einstellung der Minuten zu gelangen

b) Stellen Sie die Minuten ein, drücken Sie dann die Wecktaste einmal, um zu beenden.
c) Wählen Sie, mit welchen Klängen Sie geweckt werden möchten, Natur oder Radio, indem Sie die Tasten ⏮ ⏭ benutzen. Drücken Sie die Wecktaste, wenn Sie fertig sind.
d) Wenn Sie als Weckton Naturklänge ausgewählt haben, drücken Sie die Tasten ⏮ ⏭, um zwischen den verschiedenen verfügbaren Klängen umzuschalten. Wenn Sie das Radio ausgewählt haben, drücken Sie die Tasten ⏮ ⏭, um die Frequenz einzustellen. Halten Sie die Tasten gedrückt, um automatisch den nächsten verfügbaren Sender zu suchen. Drücken Sie die Wecktaste, wenn Sie fertig sind.
e) Drücken Sie ⏮ ⏭, um die Lautstärke einzustellen. Drücken Sie die Wecktaste, wenn Sie fertig sind.
f) Stellen Sie die gewünschte Helligkeit der Lampe beim Wecken mit den Tasten ⏮ ⏭ ein. Drücken Sie die Wecktaste, wenn Sie fertig sind.
g) Das Symbol erscheint hinter der eingestellten Weckzeit. Drücken Sie die Tasten ⏮ ⏭, um die Vorlaufzeit zur Aktivierung des Aufwachlichts einzustellen. Das Licht wird langsam heller und erreicht zur eingestellten Weckzeit die eingestellte Helligkeit.
h) Nachdem Sie die erste Weckzeit eingestellt haben, können Sie die zweite Weckzeit auf die gleiche Weise einstellen.

12. Aus: Schaltet das Gerät aus.
13. Zurücksetzen: Um das Gerät zurückzusetzen, stecken Sie einen kleinen spitzen Gegenstand in das Reset-Loch in der Nähe der Batterie.

Licht (Zylinder): Dient dazu, die Helligkeit der Lampe einzustellen. Die gewählte Einstellung wird beim nächsten Mal, wenn Sie das Licht einschalten, wieder verwendet.

Spezifikationen:

Stromversorgung: 12V 600 mA 7.2 W (Netzteil Stromeingang: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.2A; Stromausgang DC 12V 600 mA).

Sicherheitsvorkehrungen:

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

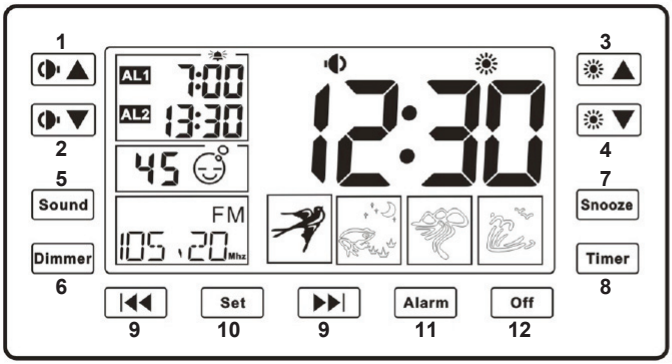
Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:

Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS



Caractéristiques :

- 21 lampes DEL intelligemment conçues.
- Horloge et calendrier.
- Commandes de réglage du volume et de la luminosité (20 niveaux).
- 4 sons de la nature (oiseaux, crapauds, ruisseau, océan).
- Mémoire de réglage du volume.
- 2 alarmes (la lampe s'illumine progressivement, celle-ci est entièrement illuminée à l'heure d'alarme définie).
- Minuterie Sommeil (DESACTIVEE/15/30/45/60/75/90 minutes).
- Possibilité de régler la luminosité du rétro éclairage.
- Fonction Snooze (5 minutes).

Touches :

1. : Permet d'augmenter le volume.
2. : Permet de diminuer le volume.
3. : Permet d'augmenter la luminosité de la lampe DEL.
4. : Permet de diminuer la luminosité de la lampe DEL.
5. Son/Radio : Permet de permuter entre la radio et les sons de la nature. Appuyez une fois sur cette touche pour activer les sons de la nature, appuyez deux fois sur cette touche pour activer la radio. Le réglage est mémorisé et sera automatiquement activé à la prochaine mise en marche de la radio.
6. Commande de réglage de la luminosité : Permet de régler l'intensité du rétro éclairage (Plein -> Moitié -> Désactivé).
7. Snooze/Démo : Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche Snooze pour retarder l'alarme de 5 minutes. Lorsque l'alarme est désactivée, appuyer sur cette touche permet d'activer le mode Démonstration.
8. Minuterie Sommeil : Utilisez cette touche pour régler la durée de la minuterie Sommeil (15/30/45/60/75/90/Désactivée).
9. : Permet également de sélectionner un son de la nature ou une station radio.
10. Réglage : Pressez et maintenez enfoncée cette touche pendant 2 secondes pour accéder au mode de réglage. Ordre de réglage : Heures → Minutes → Format de l'horloge → Quitter.
11. Alarme : Permet d'activer l'alarme ; l'ordre de sélection est AL1 ACTIVEE → AL2 ACTIVEE → 2 ALARMES ACTIVEES → 2 ALARMES DESACTIVEES.

a) Appuyez et maintenez enfoncée la touche Alarme pendant 2 secondes pour régler l'heure de l'alarme 1. Utilisez les touches ⏮ ⏭ pour saisir la valeur de votre choix. Appuyez une fois sur la touche Alarme pour accéder au réglage des minutes.
b) Réglez les minutes, appuyez une fois sur la touche Alarme pour terminer le réglage.
c) Utilisez les touches ⏮ ⏭ pour sélectionner un mode de réveil parmi Sons de la nature et Radio. Appuyez sur la touche Alarme une fois le mode de réveil sélectionné.
d) Lorsque vous avez sélectionné le mode de réveil aux sons de la nature, utilisez les touches ⏮ ⏭ pour sélectionner un son de la nature. Lorsque vous avez sélectionné le mode de réveil Radio, utilisez les touches ⏮ ⏭ pour régler la fréquence radio. Pressez et maintenez enfoncée une de ces deux touches pour sélectionner la prochaine station radio disponible. Appuyez sur la touche Alarme une fois le mode de réveil sélectionné.
e) Utilisez les touches ⏮ / ⏭ pour régler le volume. Appuyez sur la touche Alarme une fois le mode de réveil sélectionné.
f) Au moment de l'alarme, utilisez les touches ⏮ ⏭ pour régler la luminosité de la lampe. Appuyez sur la touche Alarme.
g) L'indicateur s'affiche près de l'heure d'alarme. Utilisez les touches ⏮ ⏭ pour régler l'heure d'illumination de la lampe de réveil. La lumière s'intensifie progressivement, la luminosité sélectionnée est atteinte à l'heure de l'alarme.
h) Après avoir réglé la première alarme, il est possible de régler la seconde alarme de la même manière.

12. Désactivé : Permet d'éteindre l'unité.
13. Réinitialisation : Insérez un objet pointu dans l'orifice réinitialisation pour rétablir la configuration d'usine.

Lampe (cheminée) : Permet de régler la luminosité de la lampe. Le réglage est mémorisé et sera automatiquement activé lors de la prochaine mise en marche de l'unité.

Fiche technique :

Alimentation : 12 V, 600 mA, 7,2 W (entrée de courant : 100 – 240 V CA, 50/60 Hz, 0,2 A ; sortie CC 12 V 600 mA).

Consignes de sécurité :

Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

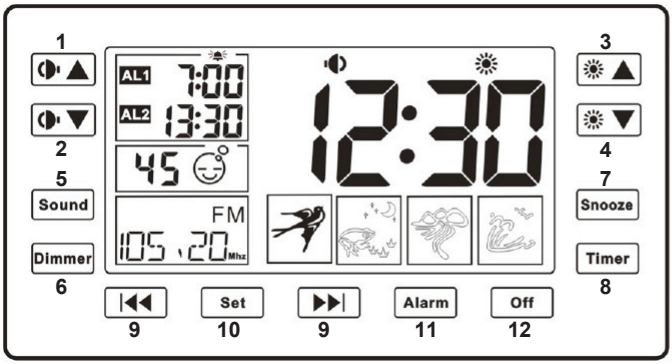
Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.

Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

NEDERLANDS



Kenmerken:

- 21 LED's
- Klok & kalender
- Helderheid en volumeregeling (20 stappen)
- 4 natuurlijke geluiden (vogels, kikkers, beek, oceaan)
- Geheugen van het volume
- 2 alarmen (de lamp zal langzamerhand helderder worden en zal helemaal helder zijn op de ingestelde wektijd)
- Sleeptimer (UIT/15/30/45/60/75/90 minuten)
- Instellen helderheid achtergrondverlichting
- Sluimerfunctie (5 minuten)

Knoppen:

1. : Volume verhogen.
2. : Volume verlagen.
3. : Helderheid LED verhogen.
4. : Helderheid LED verlagen.
5. Geluid/Radio: Wisselen tussen de radio en natuurlijke geluiden. Druk eenmaal om de natuurgeluiden te activeren en druk twee maal om de radio te activeren. De instelling zal behouden worden en de volgende keer gebruikt worden als u de radio aanzet.
6. Dimmer: Regelt de helderheid van de achtergrondverlichting (Volledig -> Half -> Uit).
7. Sluimer/Demo: Zodra het alarm afgaat, drukt u op sluimerfunctie (snooze) om deze functie om de 5 minuten af te laten gaan. Indien de sluimerfunctie niet is ingesteld, wordt deze geactiveerd door op de knop van de demo-modus te drukken.
8. Slaaptimer: Druk deze knop in om de gewenste slaaptijd in te stellen (15/30/45/60/75/90/Uit).
9. ⏮ ⏭ : Luister en/of kies de verschillende natuurlijke geluiden of ga naar het volgende radiostation.
10. Instellen: Houd deze knop 2 seconden ingedrukt om naar de instelmodus van de tijd te gaan. Instelvolgorde: Uur → Minuut → Tijdformaat → Afsluiten.
11. Alarm: Schakel het alarm in: de volgorde is: AL1 AAN → AL2 AAN → Beide AAN → Beide UIT.
    a) Houd de alarmknop 2 seconden ingedrukt om de tijd van alarm 1 in te stellen. Gebruik ⏮ ⏭ om de juiste tijd in te stellen. Druk één maal op de alarmknop om de juiste tijd in te stellen. Druk nog eens op de alarmknop om naar de minuten te gaan.
    b) Stel de minuten in, druk hierna nogmaals op de alarmknop om de alarmtijd te voltooien.

c) Selecteer het geluid waarmee u wakker wilt worden, natuurlijke geluiden of de radio door de ⏮ ⏭ knoppen te gebruiken. Druk op de alarmknop wanneer u hiermee klaar bent.
d) Als u ervoor heeft gekozen om wakker te worden met de natuurlijke geluiden, druk dan op de ⏮ ⏭ knoppen om de beschikbare geluiden te beluisteren. Wanneer u de radio geselecteerd heeft, druk dan op de ⏮ ⏭ knoppen om de juiste frequentie in te stellen. Houd de automatische zoekknop ingedrukt om naar het volgende beschikbare radiostation te gaan. Druk op de alarmknop wanneer u hiermee klaar bent.
e) Druk op ⏮ ⏭ om het volume aan te passen. Druk op de alarmknop wanneer u hiermee klaar bent.
f) Stel de gewenste helderheid van de lamp in op de tijd dat het alarm afgaat met de ⏮ ⏭ knoppen. Druk op de alarmknop wanneer u hiermee klaar bent.
g) Het icoon verschijnt onder de tijd dat het alarm afgaat. Druk op de ⏮ ⏭ knoppen om de tijd voor de gewenste helderheid van het alarmlamp van te voren in te stellen. Dit licht zal langzamerhand feller gaan branden en bereikt de ingestelde helderheid op het gewenste tijdstip dat het alarm afgaat.
h) Nadat u het eerste alarm heeft ingesteld, kunt u het tweede alarm instellen door dezelfde stappen te volgen.

12. Uit: Schakelt de functies uit.
13. Opnieuw opstarten: Prik puntig voorwerk in het reset knopje die zich in de buurt van de back-up batterij bevindt om het systeem opnieuw op te starten.

Lamp (schoorsteen): Wordt gebruikt om de helderheid van de lamp in te stellen. Deze instelling wordt onthouden en wordt de volgende keer gebruikt als u de lamp aanzet.

Specificaties:

Vermogen: 12V 600 mA 7.2 W (oplader aanvoer: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.2A; afvoer DC 12V 600 mA).

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.

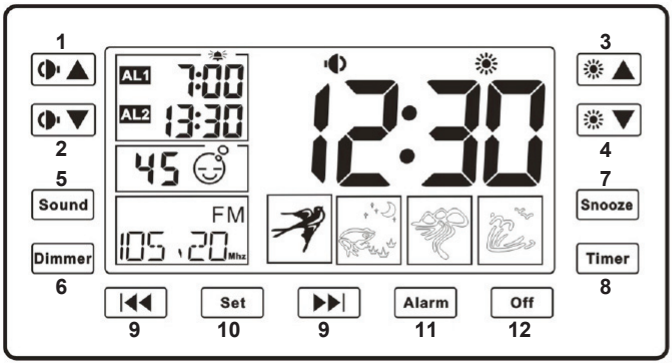
Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

Let op:

Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO



Specifiche:

- 21 LED con forma e design
- Data e Ora
- Controllo luminosità e volume (20 gradi)
- 4 Suoni della natura (uccelli, rane, ruscello, oceano)
- Memoria del volume
- 2 allarmi (la luce aumenta l'intensità in modo graduale e raggiunge il massimo all'ora impostata per la sveglia)
- Timer di spegnimento (OFF/15/30/45/60/75/90 minuti)
- Luminosità della luce di sfondo regolabile
- Funzione snooze (sonnellino) 5 minuti

Tasti:

1. ▲ : Aumento del volume.
2. ▼ : Aumento del volume.
3. ▲ : Aumento della luminosità del LED.
4. ▼ : Diminuzione della luminosità del LED.
5. Suono/Radio: Passaggio tra suoni naturali e radio. Premere una volta per attivare i suoni della natura e premere due volte per attivare la radio. L'impostazione verrà salvata e utilizzata la volta successiva in cui viene accesa la radio.
6. Attenuatore: Controllo dell'intensità della luce di sfondo (Piena -> Dimezzata -> Off).
7. Sonnellino/Demo: Quando l'allarme suona, premete il tasto snooze (sonnellino) per attivare una pausa sonnellino di 5 minuti. Se l'allarme non è attivato, premendo questo bottone attiverete la modalità demo.
8. Timer spegnimento: Premere per impostare l'ora desiderata di spegnimento (15/30/45/60/75/90/ Off).
9. ⏮ ⏭ : Passa attraverso differenti suoni della natura o scansione verso la stazione radio successiva.
10. Impostazione: Premere e tener premuto questo pulsante per 2 secondi per entrare nella modalità di impostazione ora. L'ordine di regolazione Ora → Minuti → Formato ora → uscita.
11. Sveglia: Accendere la sveglia; la sequenza è AL1 ON → AL2 ON → Entrambi ON → Entrambi Off.
    a) Premere e tener premuto per 2 secondi il tasto sveglia per impostare l'ora dell'allarme 1. Utilizzare ⏮ ⏭ per settare il valore desiderato. Premere il pulsante allarme una volta per continuare con i minuti

b) Settare i minuti, premere il pulsante dell'allarme una volta per completare.
c) Selezionare quale suono si vuole abbinare alla sveglia, Naturale o Radio, utilizzando i tasti ⏮ ⏭. Premere il pulsante allarme quando si è pronti.
d) Se avete selezionato di svegliarvi con i suoni della natura, premete i tasti ⏮ ⏭ per scegliere tra i differenti suoni disponibili. Quando avete selezionato la radio, premete i tasti ⏮ ⏭. per regolare la frequenza. Premete e tenete premuto per la scansione automatica della frequenza radio disponibile successiva. Premere il pulsante allarme quando si è pronti.
e) Premete ⏮ ⏭ per regolare il volume. Premere il pulsante allarme quando si è pronti.
f) Regolate la luminosità desiderata al momento dello spegnimento dell'allarme con i tasti ⏮ ⏭. Premere il pulsante allarme quando si è pronti.
g) L'icona appare sotto l'orario di allarme. Premete i tasti ⏮ ⏭. per regolare l'ora in anticipo di attivazione della luce di sveglia. La luce si intensificherà gradualmente per raggiungere la luminosità settata per l'ora della sveglia.
h) Dopo che avete impostato il primo allarme, potete impostare il secondo allarme seguendo la stessa procedura.

12. Off: Spegne il dispositivo.
13. Reset: Inserire un piccolo oggetto appuntito nel foro di reset vicino alla batteria di backup per resettare il sistema.

Luce (lampada): Utilizzata per la luminosità della lampada. L'impostazione verrà memorizzata per la volta successiva in cui si accende la lampada.

Caratteristiche:

Alimentazione: 12V 600 mA 7.2 W (ingresso alimentatore: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.2A; Uscita DC 12V 600 mA).

Precauzioni di sicurezza:

Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

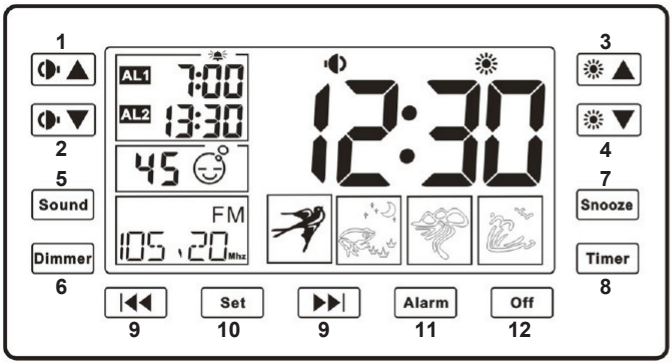
Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.
Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.
Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

ESPAÑOL



Características:

- 21 LED inteligentes conformados
- Reloj y calendario
- Control de brillo y volumen (20 pasos)
- 4 sonidos naturales (pájaros, ranas, riachuelo, océano)
- Memoria de volumen
- 2 alarmas (la lámpara comenzará a encenderse lentamente y alcanzará todo su brillo a la hora ajustada para la alarma)
- Temporizador de apagado (DESACTIVADO/15/30/45/60/75/90 minutos)
- Brillo ajustable de la iluminación de fondo
- Función de silencio temporal de alarma (5 minutos)

Botones:

1. ▲ : Aumenta el volumen.
2. ▼ : Disminuye el volumen.
3. ▲ : Aumenta el brillo de los LED.
4. ▼ : Disminuye el brillo de los LED.
5. Sound/Radio: Alterna entre el radio y los sonidos naturales. Presiónelo una vez para activar los sonidos naturales y dos veces para activar el radio. El ajuste se guardará y utilizará la próxima vez que encienda el radio.
6. Dimmer: Control de la intensidad de la iluminación de fondo (Máxima -> Media -> Apagada).
7. Snooze/Demo: Cuando la alarma suene, presione el botón de silenciar para activar los 5 minutos de espera. Si la alarma no está activada, al presionar este botón se activará el modo demo.
8. Timer: Presiónelo para ajustar el tiempo de sueño deseado (15/30/45/60/75/90/Desactivado).
9. ⏮ ⏭ : Se desplaza a través de diferentes sonidos naturales o explora hasta la próxima estación de radio.
10. Set: Mantenga presionado este botón durante 2 segundos para entrar en el modo de ajuste de la hora. El ajuste sigue el orden Hora → Minutos → formato de la hora → salir.
11. Alarm: Activa la alarma; el orden es AL1 ACT. → AL2 ACT. → Ambas ACT. → Ambas desactivadas.
    a) Mantenga presionado el botón de alarma durante 2 segundos para ajustar la hora de la alarma 1. Use los botones ⏮ ⏭ para ajustar el valor deseado. Presione el botón de alarma una vez para continuar con los minutos.
    b) Ajuste los minutos, presione el botón de alarma una vez para terminar.

c) Seleccione con cuál sonido desea despertarse, con un sonido natural o con el radio, usando los botones ⏮ ⏭. Presione el botón de alarma cuando esté listo.
d) Si ha elegido despertarse con los sonidos naturales, presione los botones ⏮ ⏭ para desplazarse por los diferentes sonidos disponibles. Si ha seleccionado el radio, presione los botones ⏮ ⏭ para ajustar la frecuencia. Mantenga presionada la exploración automática hasta llegar a la próxima estación de radio disponible. Presione el botón de alarma cuando esté listo.
e) Presione los botones ⏮ ⏭ para ajustar el volumen. Presione el botón de alarma cuando esté listo.
f) Ajuste el brillo deseado en el momento que se apague la alarma con los botones ⏮ ⏭. Presione el botón de alarma cuando haya terminado.
g) El icono aparece debajo de la hora de la alarma. Presione los botones ⏮ ⏭ para ajustar la hora de antelación con la que debe activarse la luz para despertarse. La luz se intensificará lentamente y alcanzará el brillo ajustado a la hora de activación de la alarma.
h) Después de ajustar la primera alarma, puede ajustar la segunda utilizando el mismo procedimiento.

12. Off: Apaga el dispositivo
13. Reset: Inserte un dispositivo de punta fina en el agujero de reinicio cerca de la batería de respaldo para reiniciar el sistema.

Luz (chimenea): Se usa para ajustar el brillo de la lámpara. El ajuste se recordará la próxima vez que la encienda.

Especificaciones:

Alimentación: 12V 600 mA 7.2 W (entrada del adaptador: 100-240VCA, 50/60Hz, 0.2A; Salida CC 12V 600 mA).

Medidas de seguridad:

Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

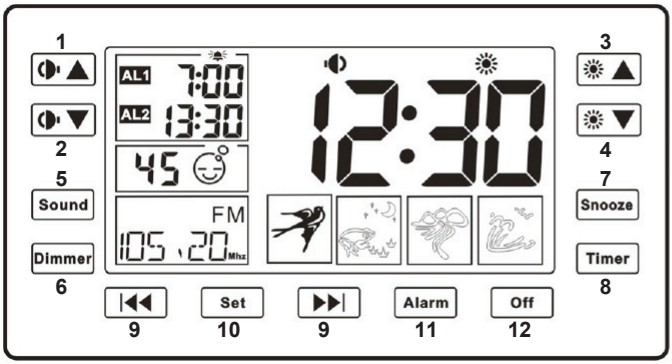
Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:

Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR



Jellemzők:

- 21 darab intelligens formájú LED
- Óra és naptár
- Fényerő és hangerő szabályozó (20-fokozatú)
- 4 természeti hang (madárcsicsergés, békabrekegés, patakcsobogás, tengerzúgás)
- Hangerő memória
- 2 ébresztő (a lámpa folyamatosan lesz egyre világosabb)
- Kikapcsolás időzítő (KI/15/30/45/60/75/90 perc)
- Állítható erősségű háttérvilágítás
- Szundi funkció (5 perc)

Gombok:

1. ◐▲ : Hangerő növelése.
2. ◐▼ : Hangerő csökkentése.
3. ☼▲ : LED fényerejének növelése.
4. ☼▼ : LED fényerejének csökkentése.
5. Hang/Rádió: Váltás a rádió és a természeti hangok között. Nyomja meg egyszer a természeti hangok kiválasztásához, nyomja meg kétszer a rádió kiválasztásához. A beállítások a rádió következő bekapcsolásakor kerülnek elmentésre és alkalmazásra.
6. Fényerő csökkentés: A háttérvilágítás intenzitásának beállítása (Teljes -> Fél -> Ki)
7. Szundi/Demó: Amikor az ébresztő megszólal, nyomja meg a szundi gombot az 5-perces szundi aktiválásához. Ha az ébresztő nem aktív, akkor ennek a gombnak a megnyomására bekapcsol a demó mód.
8. Kikapcsolás időzítő: Nyomja meg a kívánt kikapcsolás idő beállításához (15/30/45/60/75/90/Ki).
9. ⏮ ⏭ : Váltogatás a különböző természeti hangok között, valamint váltás a következő rádióállomásra.
10. Beállítás: Tartsa nyomva 2 másodpercig ezt a gombot az időbeállítás üzemmód kiválasztásához. Az opciók sorrendje: Óra → Perc → Idő formátum → Kilépés.
11. Ébresztő: Az ébresztő bekapcsolása; az opciók sorrendje: Ébresztő 1 BE → Ébresztő 2 BE → Mindkettő BE → Mindkettő Ki.
    a) Tartsa nyomva 2 másodpercig az 1. ébresztés idejének beállításához. A beállításhoz használja a ⏮ ⏭ gombokat. Nyomja meg egyszer az ébresztő gombot a percek kiválasztásához
    b) Állítsa be a perceket, majd nyomja meg az ébresztő gombot a befejezéshez.

c) Válassza ki a ⏮ ⏭ gombok segítségével, hogy melyik hangra szeretne ébredni (természeti vagy rádió). Ha végzett, nyomja meg az ébresztő gombot.
d) Ha a természeti hangokat választotta ki, akkor a ⏮ ⏭ gombok segítségével válasszon a különböző hangok közül. Ha a rádiót választotta ki, akkor a ⏮ ⏭ gombok segítségével válasszon ki egy állomást (az automatikus kereséshez tartsa nyomva a gombot). Ha végzett, nyomja meg az ébresztő gombot.
e) A ⏮ ⏭ gombok segítségével állítsa be a hangerőt. Ha végzett, nyomja meg az ébresztő gombot.
f) A ⏮ ⏭ gombok segítségével állítsa be, hogy az ébresztő megszólalásakor mekkora legyen a fényerő. Ha végzett, nyomja meg az ébresztő gombot.
g) A ikon megjelenik az ébresztési idő alatt. A ⏮ ⏭ gombok segítségével állítsa be, hogy az ébresztő fényerő miként viselkedjen. A fény fokozatosan egyre erősebb lesz.
h) Az első ébresztő beállítása után beállíthatja a második ébresztőt. Ehhez a fentiekben módon kell eljárni.

12. Ki: Kikapcsolja a készüléket.
13. Újraindítás: Egy vékony, hegyes tárgyat nyomjon be ebbe a lyukba – mely a tartalék elem közelében található – a rendszer újraindításához.

Fény(cső): A lámpa fényerejének beállítására szolgál. A beállítás a lámpa következő bekapcsolásakor kerül elmentésre.

Műszaki adatok:

Teljesítmény: 12V 600 mA 7,2 W (adapter bemeneti teljesítmény: 100-240 VAC, 50/60 Hz, 0,2 A; kimeneti teljesítmény: DC 12V 600 mA).

Biztonsági óvintézkedések:

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.

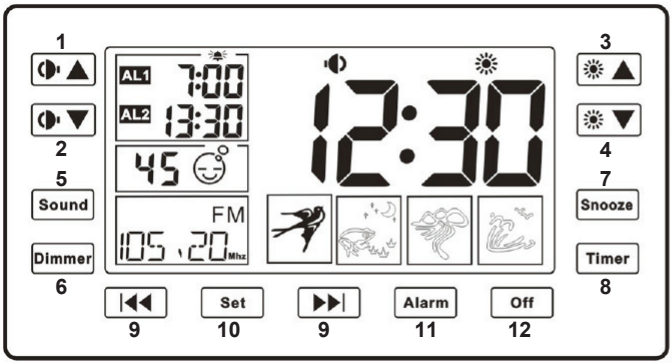
Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:

Ezt a terméket ezzel a jelölésel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI



Ominaisuudet:

- 21 nerokkaasti muotoiltua lediä
- Kello & kalenteri
- Kirkkauden ja äänenvoimakkuuden säädin (20 vaihetta)
- 4 luonnollista ääntä (linnut, sammakot, puro, meri)
- Äänenvoimakkuuden tallennus
- 2 hälytystä (lamppu kirkastuu hitaasti ja on täysin valaistuna hälytyksen soidessa)
- Nukkumisen ajastus (POIS PÄÄLTÄ/15/30/45/60/75/90 minuuttia)
- Taustavalon kirkkaus on säädettävissä
- Torkku-toiminto (5 minuuttia)

Painikkeet:

1. : Kasvata äänenvoimakkuutta.
2. : Vähennä äänenvoimakkuutta.
3. : Kasvata ledin kirkkautta.
4. : Vähennä ledin kirkkautta.
5. Ääni/Radio: Vaihda radion ja luonnonäänten välillä. Paina kerran asettaaksesi luonnon äänet päälle ja kahdesti asettaaksesi päälle radion. Asetukset tallettuvat ja niitä käytetään, kun avaat radion seuraavan kerran.
6. Himmennin: Ohjaa taustavalon voimakkuutta (Täysi teho -> Puoliteho -> Pois päältä).
7. Torkku/Esittely: Kun hälytysääni kuuluu, paina torkku-painiketta aktivoidaksesi 5 minuutin torkkujakson. Kun hälytys ei ole päällä, tämä painike aktivoi esittelytilan.
8. Nukkumisen ajastaminen: Paina asettaaksesi halutun nukkumisajan (15/30/45/60/75/90/Pois päältä).
9. ⏮ ⏭ : Käy läpi luonnon äänet tai etsi seuraava radioasema.
10. Aseta: Paina ja pidä tätä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan asettaaksesi aika-asetuksen tilan. Asetusjärjestys Tunti → Minuutti → ajan muoto → poistu.
11. Hälytys: Aseta hälytys päälle; Järjestys on HÄL1 PÄÄLLÄ → HÄL2 PÄÄLLÄ → Molemmat PÄÄLLÄ → Molemmat pois päältä.
    a) Paina ja pidä tätä painiketta 2 sekunnin ajan asettaaksesi ajan hälytykselle numero 1. Käytä ⏮ ⏭ asettaaksesi halutun arvon. Paina hälytyspainiketta kerran jatkaaksesi minuutteihin
    b) Aseta minuutit, paina hälytyspainiketta kerran lopettaaksesi.
    c) Valitse mihin ääneen haluat herätä, Luonnolliseen tai Radioon, käyttämällä ⏮ ⏭ -painikkeita. Paina hälytyspainiketta kun olet valmis.

d) Jos valitsit herätysvaihtoehdoksi luonnon äänet, paina ⏮ ⏭ -painikkeita valitaksesi käytettävissä olevien äänten välillä. Kun olet valinnut radion, paina ⏮ ⏭ -painikkeita asettaaksesi taajuuden. Paina ja pidä etsiäksesi automaattisesti seuraavan käytettävissä olevan radioaseman. Paina hälytyspainiketta kun olet valmis.
e) Paina ⏮ ⏭ säätääksesi äänenvoimakkuutta. Paina hälytyspainiketta kun olet valmis.
f) Säädä haluttu kirkkaus hälytyksen tapahtuessa ⏮ ⏭ -painikkeilla. Paina hälytyspainiketta kun olet valmis.
g) -symboli näkyy hälytysajan alapuolella. Paina ⏮ ⏭ -painikkeita säätääksesi ennakkoajan jolloin herätysvalo asetetaan päälle. Valon voimakkuus kasvaa hitaasti ja saavuttaa asetetun kirkkauden hälytyksen aikana.
h) Kun olet asettanut ensimmäisen hälytyksen, voit asettaa seuraavan hälytyksen seuraamalla samoja vaiheita.

12. Pois päältä: Kytkee laitteen pois päältä.
13. Nollaa: Paina pienellä terävällä esineellä nollausreikää varmistinpatterin vieressä nollataksesi järjestelmän.

Valo (piippu): Käytetään lampun kirkkauden asettamiseen. Asetus on tallennettuna seuraavaa käyttökertaa varten.

Määritykset:

Teho: 12 V 600 mA 7,2 W (adapterin syöttöteho: 100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 0,2 A; lähtöteho DC 12V 600 mA).

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

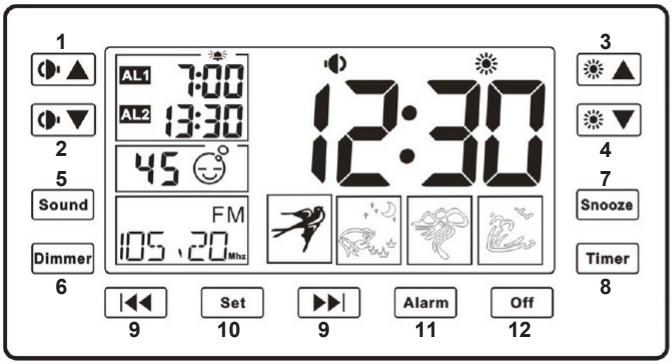
Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

Huomio:

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA



Egenskaper:

- 21 smart shaped LED
- Klocka & kalender
- Skärpa och volymkontroll (20 steg)
- 4 naturliga ljud (fåglar, grodor, bäck, hav)
- Volymminne
- 2 alarm (lampan blir sakta skarpare och är helt tänd vid tiden för alarmet)
- Insomning timer (FRÅN/15/30/45/60/75/90 minuter)
- Justerbar baklampsskärpa
- Snooze funktion (5 minuter)

Knappar:

1. ▲ : Öka volymen
2. ▼ : Minska volymen.
3. ▲ : Öka LED skärpan
4. ▼ : Minska LED skärpan.
5. Ljud/Radio: Växla mellan radio och naturliga ljud. Tryck en gång för att aktivera ljud och tryck två gånger för att aktivera radio. Inställningen sparas och används nästa gång du slår på radion.
6. Dimmer: Kontrollerar bakgrundslampans intensitet (Full -> Halv -> Från).
7. Snooze/Demo: När alarmet ljuder tryck snooze-knappen för att aktivera 5 minuters snooze-cykel. Om alarmet inte aktiveras, tryck denna knapp för att aktivera demo läge.
8. Insomning-timer Tryck för att ställa in den önskade insomningstiden (15/30/45/60/75/90/Från).
9. ⏮ ⏭ : Cykel genom olika naturljud eller scan till nästa radiostation.
10. Inställning: Tryck och håll denna knapp i 2 sekunder för att öppna tidinställningsläget. Justering av Timmar → Minuter → format → avsluta.
11. Alarm: Sätt på alarmet; ordningen är AL1 PÅ → AL2 PÅ → Båda PÅ → Båda från.
    a) Tryck och håll alarmknappen i 2 sekunder för att ställa in alarm 1. Använd ⏮ ⏭ tryck för att ställa in det önskade värdet. Tryck alarmknappen en gång för att fortsätta med minuter
    b) Ställ in minuter, tryck alarmknappen en gång för att avsluta.
    c) Välj vilket ljud du vill vakna upp till, natur eller radio med hjälp av ⏮ ⏭ knapparna. Tryck på alarmknappen när du är klar.
    d) Om du har valt att vakna upp till naturljud, tryck ⏮ ⏭ knapparna för att växla mellan de olika ljuden. När du har valt radio, tryck ⏮ ⏭ knapparna för att justera frekvensen tryck och håll för automatisk sökning till nästa tillgängliga station. Tryck alarmknappen när du är klar.

e) Tryck ⏮ ⏭ för att justera volymen. Tryck alarmknappen när du är klar.
f) Justera den önskade skärpan vid tiden som alarmet slutar med ⏮ ⏭ knapparna. Tryck alarmknappen när du är klar.
g) I konen visas under alarmtiden. Tryck ⏮ ⏭ knapparna för att justera aktiveringstiden i förväg för lampan du vill vakna upp till. Lampan ökar sakta i intensitet och når den fulla skärpan som ställts in vid tiden för alarmet.
h) När du har ställt in det första alarmet, kan du ställa in det andra alarmet genom att följa samma steg.

12. Från: Stänger av enheten.
13. Återställa: Sätt i en liten trång sak i återställningshålet nära backup batteriet för att återställa systemet.

Lampa (skorsten): Används för att ställa in skärpan på lampan. Inställningen sparas och används nästa gång du slår på radion. Inställningen sparas till nästa gång du tänder den.

Specifikationer:

Spänning: 12 V 600 mA 7,2 W (adapter ingång: 100-240VAC, 50/60Hz, 0,2A; Utgång DC 12V 600 mA).

Säkerhetsanvisningar:

För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

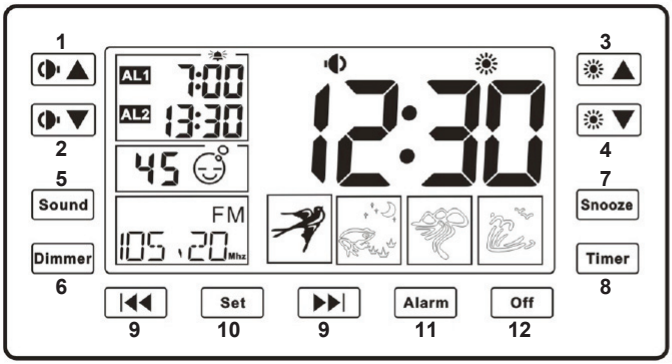
Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!

Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY



Vlastnosti:

- 21 elegantně tvarovaných LED diod
- Hodiny & kalendář
- Ovládání svítivosti a hlasitosti (20 nastavení)
- 4 přírodní zvuky (ptáci, žáby, potůček, oceán)
- Uložení hlasitosti
- 2 alarmy (intenzita světla se pomalu plynule zvyšuje a v nastaveném času alarmu svítí nejjasněji)
- Časované vypnutí (OFF (vypnuto)/15/30/45/60/75/90 minut)
- Nastavitelná intenzita podsvícení
- Funkce opakovaného alarmu (5 minut)

Tlačítka:

1. : Zvýšení hlasitosti.
2. : Snížení hlasitosti.
3. : Zvýšení svítivosti LED.
4. : Snížení svítivosti LED.
5. Sound/radio (přírodní zvuky/rádio): Přepínání mezi rádiem a přírodními zvuky. K zaznění přírodních zvuků stiskněte 1krát, k zapnutí rádia stiskněte 2krát. Nastavení bude uloženo a u příštího zapnutí rádia obnoveno.
6. Dimmer (regulátor světlosti): Nastavuje intenzitu podsvícení (Full -> Half -> Off (plné -> poloviční ->vypnuto)).
7. Snooze/Demo (opakovaný alarm/demo): Při znění alarmu stiskněte tlačítko snooze k aktivaci 5 minutového cyklu opakovaného alarmu. Jestliže alarm nezní, stiskem tohoto tlačítka dojde ke spuštění demo režimu.
8. Sleep timer (časované vypnutí): Stiskem dojde k nastavení požadovaného času automatického vypnutí (15/30/45/60/75/90/Off (vypnuto)).
9. : Procházení přírodních zvuků nebo vyhledávání další rádiové stanice.
10. Set (nastavení): Přidržte stisknuto toto tlačítko na 2 sekundy ke vstupu do režimu nastavení. Pořadí nastavení je Hour (hodiny) → Minute (minuty) → Time format (časový formát) → Exit (opuštění nastavení).
11. Alarm: Zapíná alarm, pořadí nastavení je AL1 ON (zapnutí AL1) → AL2 ON (zapnutí AL2) → Both ON (zapnutí obou alarmů) → Both Off (vypnutí obou alarmů).

a) Přidržte stisknuto tlačítko alarmu na 2 sekundy k nastavení času alarmu 1. K nastavení požadované hodnoty použijte tlačítka ⏮ ⏭. Stiskněte 1krát tlačítko alarmu k nastavení minut.
b) Po nastavení minut stiskněte 1krát tlačítko alarmu k ukončení režimu nastavení.
c) Pomocí tlačítek ⏮ ⏭ vyberte zvuk buzení - přírodní zvuk nebo rádio. Po ukončení nastavení stiskněte tlačítko alarm.
d) Jestliže jste jako alarm zvolili přírodní zvuk, stiskněte tlačítka ⏮ ⏭ k přepínání nastavení mezi dostupnými přírodními zvuky. Jestliže jste jako alarm zvolili rádio, stiskněte tlačítka ⏮ ⏭ k nastavení frekvence. Přidržte některé z nich stisknuto k automatickému vyhledávání dostupných rádiových stanic. Po ukončení nastavení stiskněte tlačítko alarm.
e) Stiskněte tlačítka ⏮ ⏭ k nastavení hlasitosti. Po ukončení nastavení stiskněte tlačítko alarm.
f) Nastavte požadovanou intenzitu osvětlení tlačítky ⏮ ⏭ při zaznění alarmu. Po ukončení nastavení stiskněte tlačítko alarm.
g) Pod nastaveným časem alarmu se objeví ikona . Použijte tlačítka ⏮ ⏭ k nastavení počátečního času aktivace světla buzení. Intenzita světla se bude pomalu plynule zvyšovat a v nastaveném času alarmu bude svítit nejjasněji.
h) Po nastavení prvního alarmu můžete pomocí stejného postupu nastavit druhý alarm.

12. Off (vypnutí): Stiskem tohoto tlačítka dojde k vypnutí tohoto zařízení.
13. Reset: K resetování systému vložte malý špičatý předmět do resetovacího otvoru poblíž záložní baterie.

Light (osvětlení cylindru lampy): Nastavuje intenzitu osvětlení lampy. Provedené nastavení je uloženo a u příštího zapnutí obnoveno.

Technické specifikace:

Napájení: 12 V, 600 mA, 7,2 W (vstup adaptéru: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 0,2 A; výstup adaptéru: 12 V DC, 600 mA).

Bezpečnostní opatření:

Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.

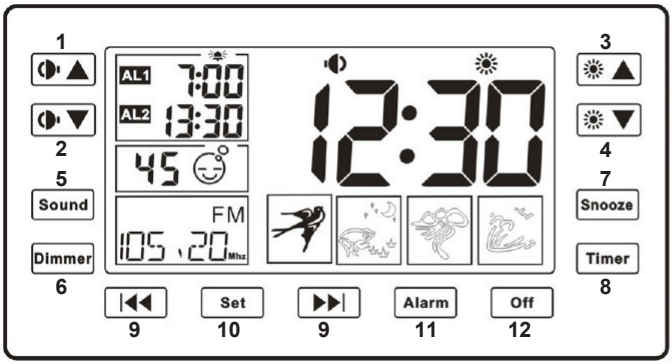
Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:

Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ



Caracteristici:

- 21 de leduri cu forme inteligente
- Ceas şi calendar
- Controlul luminozității şi al volumului (20 de trepte)
- 4 sunete din natură (păsări, broaşte, pârâu, ocean)
- Memorarea volumului
- 2 alarme (veioza îşi intensifică lent luminozitatea şi va atinge luminozitatea maximă la ora de alarmă setată)
- Temporizator autoînchidere (OPRIT/15/30/45/60/75/90 minute)
- Luminozitate de fundal reglabilă
- Funcție de Amânare alarmă (5 minute)

Butoane:

1. ▲ : Intensificarea volumului.
2. ▼ : Atenuarea volumului.
3. ▲ : Intensificarea luminozității ledurilor.
4. ▼ : Atenuarea luminozității ledurilor.
5. Sound/Radio: Comutare între radio şi sunete din natură. Apăsați o dată pentru a activa sunetele din natură şi de două ori pentru a activa radioul. Setarea se va salva şi se va utiliza următoarea dată când porniți radioul.
6. Dimmer: Controlul intensității luminii de fundal (Full -> Half -> Off)(Complet -> Semi -> Oprit).
7. Snooze/Demo: Când porneşte alarma, apăsați butonul Snooze pentru a activa ciclul de amânare a alarmei cu 5 minute. Dacă alarma nu este pornită, prin apăsarea acestui buton se va activa modul demo.
8. Sleep timer: Apăsați pentru a seta durata de autoînchidere dorită (15/30/45/60/75/90/Oprit).
9. ⏮ ⏭ : Trecerea prin diverse sunete din natură sau căutarea următorului post de radio.
10. Set: Apăsați şi țineți apăsat acest buton timp de 2 secunde pentru a accesa modul de setare a orei. Secvența de reglare (Oră → Minut → format oră → ieşire).
11. Alarm: Activarea alarmei; secvența este AL1 ON → AL2 ON → Both ON → Both Off (AL1 PORNITĂ → AL2 PORNITĂ → Ambele PORNITE → Ambele oprite).
    a) Apăsați şi țineți apăsat butonul de alarmă timp de 2 secunde pentru a seta ora alarmei 1. Utilizați ⏮ ⏭ pentru a seta valoarea dorită. Apăsați butonul de alarmă o dată pentru a continua cu minutele
    b) Setați minutele, apăsați butonul de alarmă o dată pentru a încheia.

c) Selectați pe care sunet doriți să vă treziți, Natură sau Radio, cu ajutorul butoanelor ⏮ ⏭. Apăsați butonul de alarmă când ați terminat.
d) Dacă ați selectat să vă treziți cu sunete din natură, apăsați butoanele ⏮ ⏭ pentru a comuta între sunetele disponibile. Când ați selectat radioul, apăsați butoanele ⏮ ⏭ pentru a regla frecvența. Apăsați şi țineți apăsat pentru a căuta automat următorul post de radio. Apăsați butonul de alarmă când ați terminat.
e) Apăsați ⏮ ⏭ pentru a regla volumul. Apăsați butonul de alarmă când ați terminat.
f) Reglați luminozitatea dorită pentru momentul în care alarma se declanşează cu ajutorul butoanelor ⏮ ⏭. Apăsați butonul de alarmă când ați terminat.
g) Simbolul apare sub ora alarmei. Apăsați butoanele ⏮ ⏭ pentru a regla în prealabil ora de activare a luminii de trezire. Lumina se va intensifica lent şi va atinge nivelul setat la ora alarmei.
h) După ce ați setat prima alarmă, puteți seta a doua alarmă urmând aceiaşi paşi.

12. Off: Închiderea aparatului.
13. Reset: Introduceți un obiect cu vârf alungit în orificiul de resetare de lângă bateria de rezervă pentru a reseta sistemul.

Light (coş): Utilizat la setarea luminozității veiozei. Setarea va fi memorată la următoarea pornire.

Date tehnice:

Alimentare: 12V 600 mA 7,2 W (intrare adaptor: 100-240 VCA, 50/60 Hz, 0,2 A; Ieşire CC 12V 600 mA).

Măsuri de siguranță:

Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție şi nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul şi specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

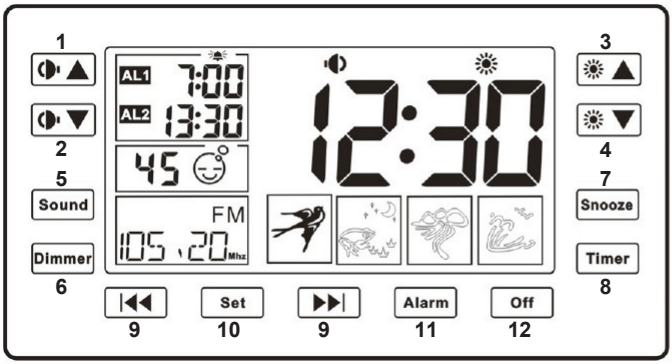
Toate siglele mărcilor şi denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept şi prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Păstrați acest manual şi ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenție:

Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice şi electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



Χαρακτηριστικά:

- 21 έξυπνα διαμορφωμένα LEDs
- Ρολόι & ημερολόγιο
- Έλεγχος φωτεινότητας και έντασης (20 επίπεδα)
- 4 Φυσικοί ήχοι (πουλιά, βάτραχοι, ρυάκι, ωκεανός)
- Μνήμη έντασης
- 2 ξυπνητήρια (η λάμπα θα γίνεται σιγά-σιγά πιο φωτεινή και θα ανάβει πλήρως κατά την ορισθείσα ώρα στο ξυπνητήρι)
- Χρονοδιακόπτης κατάστασης νάρκης (OFF/15/30/45/60/75/90 λεπτά)
- Ρυθμιζόμενη φωτεινότητα πίσω φωτισμού
- Λειτουργία αφύπνισης (snooze) (5 λεπτά)

Κουμπιά:

1. ▲ : Αύξηση της έντασης.
2. ▼ : Μείωση της έντασης.
3. ▲ : Αύξηση φωτεινότητας LED.
4. ▼ : Μείωση φωτεινότητας LED.
5. Ήχος/Ραδιόφωνο: Εναλλαχθείτε μεταξύ ραδιόφωνου και φυσικών ήχων. Πιέστε μια φορά για να ενεργοποιήσετε τους φυσικούς ήχους και πιέστε δύο φορές για να ενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο. Η ρύθμιση θα αποθηκευτεί και θα χρησιμοποιηθεί την επόμενη φορά που θα ανοίξετε το ραδιόφωνο.
6. Ρεοστάτης φωτισμού: Ελέγχει την ένταση του πίσω φωτισμού (Πλήρης-> Μισός-> Απενεργοποιημένος).
7. Λειτουργία Αφύπνισης (Snooze)/Αναβολή: Όταν το ξυπνητήρι χτυπήσει πιέστε το κουμπί αφύπνισης (snooze) για να ενεργοποιήσετε το διάστημα αφύπνισης 5 λεπτών. Αν το ξυπνητήρι δεν ενεργοποιηθεί, πιέζοντας αυτό το κουμπί θα ενεργοποιήσετε την λειτουργία αναβολής.
8. Χρονοδιακόπτης κατάστασης νάρκης: Πιέστε για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα νάρκης (15/30/45/60/75/90/Off).
9. ⏮ ⏭ : Εναλλαχτείτε κυκλικά σε όλους τους διαφορετικούς φυσικούς ήχους ή σαρώστε προς τον επόμενο ραδιοφωνικό σταθμό.
10. Ρύθμιση: Πιέστε και κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στην λειτουργία ρύθμισης ώρας. Η σειρά ρύθμισης είναι Ώρα → Λεπτό → μορφή ώρας → έξοδος.
11. Ξυπνητήρι: Ανοίξτε το ξυπνητήρι, η σειρά είναι AL1 ON → AL2 ON → Αμφότερα ON → Αμφότερα Off.

(α) Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του ξυπνητηριού για 2 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε την ώρα στο ξυπνητήρι 1. Χρησιμοποιήστε τα ⏮ ⏭ για να ρυθμίσετε την επιθυμητή τιμή. Πιέστε το κουμπί ξυπνητηριού μία φορά για να συνεχίσετε στα λεπτά

(β) Ρυθμίστε τα λεπτά, πιέστε το κουμπί του ξυπνητηριού μία φορά για να τερματίσετε.

(γ) Επιλέξτε με ποιον ήχο θέλετε να ξυπνάτε, Φυσικό ή Ραδιόφωνο, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ⏮ ⏭. Πιέστε το κουμπί ξυπνητηριού όταν είστε έτοιμοι.

(δ) Αν έχετε επιλέξει να ξυπνάτε με φυσικούς ήχους, πιέστε τα κουμπιά ⏮ ⏭ για να εναλλαχτείτε μεταξύ των διαφορετικών διαθέσιμων ήχων. Όταν έχετε επιλέξει ραδιόφωνο, πιέστε τα κουμπιά ⏮ ⏭ για να ρυθμίσετε τη συχνότητα. Πιέστε και κρατήστε πατημένο για αυτόματη σάρωση στον επόμενο διαθέσιμο ραδιοφωνικό σταθμό. Πιέστε το κουμπί ξυπνητηριού όταν είστε έτοιμοι.

(ε) Πιέστε ⏮ ⏭ για να ρυθμίσετε την ένταση. Πιέστε το κουμπί ξυπνητηριού όταν είστε έτοιμοι.

(στ) Ρυθμίστε την επιθυμητή φωτεινότητα την ώρα που σβήνει το ξυπνητήρι με τα κουμπιά ⏮ ⏭. Πιέστε το κουμπί ξυπνητηριού όταν είστε έτοιμοι.

(ζ) Το εικονίδιο εμφανίζεται κάτω από την ώρα ξυπνητηριού. Πιέστε τα κουμπιά ⏮ ⏭ για να ρυθμίσετε την ώρα από πριν για να ενεργοποιηθεί το φως της αφύπνισης. Το φως σιγά-σιγά θα γίνεται πιο έντονο και θα φτάσει στην φωτεινότητα που έχετε ορίσει την ώρα του ξυπνητηριού.

(η) Αφού έχετε ορίσει το πρώτο ξυπνητήρι, μπορείτε να ορίσετε το δεύτερο ξυπνητήρι ακολουθώντας τα ίδια βήματα.

12. Απενεργοποίηση (Off): Σβήνει τη συσκευή.
13. Επαναφορά: Εισάγετε μια μικρή αιχμηρή συσκευή στην οπή επαναφοράς κοντά στην μπαταρία εφεδρείας για να επαναφέρετε το σύστημα.

Φωτισμός (καμινάδα): Χρησιμοποιείται για να ρυθμίσει τη φωτεινότητα της λάμπας. Η ρύθμιση θα αποθηκευτεί για την επόμενη φορά που το ανάψετε.

Προδιαγραφές:

ισχύς: 12V 600 mA 7.2 W (είσοδος προσαρμογέα: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.2A; Έξοδος (Συνεχούς Ρεύματος) DC 12V 600 mA).

Οδηγίες ασφαλείας:

Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

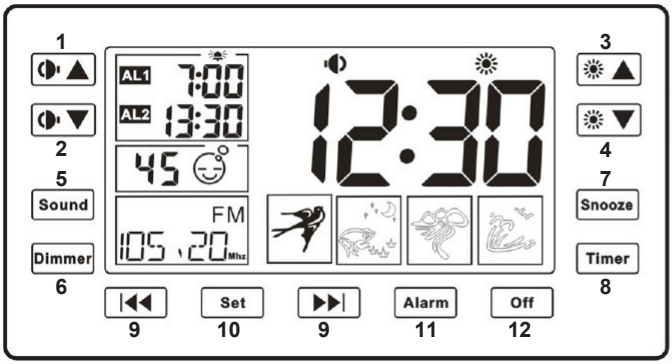
Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



Funktioner:

- 21 smarte LED-lamper
- Ur & kalender
- Lysstyrke og volumenkontrol (20 trin)
- 4 Naturlyde (fugle, frøer, bæk, hav)
- Volumen hukommelse
- 2 alarmer (lampen vil langsomt lyse kraftigere og lyse fuldt op på det indstillede alarmtidspunkt)
- Sleep timer (OFF/15/30/45/60/75/90 minutter)
- Justerbar lysstyrke for baggrundsbelysning
- Slumre-funktion (5 minutter)

Knapper:

1. ◐▲ : Øge volumen.
2. ◐▼ : Sænke volumen.
3. ☼▲ : Øge LED lysstyrke.
4. ☼▼ : Sænke LED lysstyrke.
5. Lyd/radio: Skifte mellem radio og naturlyde. Tryk en gang for at aktivere naturlydene og tryk to gange for at aktivere radioen. Indstillingen vil blive gemt og brugt næste gang du tænder for radioen.
6. Lysdæmper: Kontrollér lysstyrke for baggrundsbelysning (Fuld -> Halv -> Fra).
7. Slumre/Demo: Når alarmen lyder tryk på slumreknappen for at aktivere 5 minutters slumretid. Hvis alarmen ikke aktiveres, vil tryk på denne knap aktivere demo tilstand.
8. Sleep timer: Tryk for at indstille den ønskede sleep tid (15/30/45/60/75/90/fra).
9. ⏮ ⏭ : Bevæg gennem forskellige naturlyde eller søg efter den næste radiostation.
10. Indstil: Tryk og hold denne knap nede i 2 sekunder for at indstille tidsindstillingstilstand. Justere rækkefølge Time → Minut → tidsformat → forlad.
11. Alarm: Tænd for alarmen; rækkefølgen er AL1 TIL → AL2 TIL → Begge TIL → Begge fra.
    a) Tryk og hold alarmknappen nede i 2 sekunder for at indstille tiden for alarm 1. Brug ⏮ ⏭ til at indstille den ønskede værdi. Tryk på alarmknappen én gang for at fortsætte til minutter
    b) Indstil minutterne, tryk på alarmknappen for at afslutte.
    c) Vælg hvilken lyd du vil vågne op til, naturlyd eller radio, brug ⏮ ⏭ knapperne. Tryk på alarmknappen når du er klar.
    d) Hvis du har valgt at vågne op til naturlyde, tryk på ⏮ ⏭ knapperne for at skifte mellem de forskellige tilgængelige lyde. Når du har valgt radio, tryk på ⏮ ⏭ knapperne for at justere

frekvensen. Tryk og hold for automatisk søgning efter den næste tilgængelige radiostation. Tryk på alarmknappen når du er klar.

e) Tryk på ⏮ ⏭ for at justere volumen. Tryk på alarmknappen når du er klar.

f) Indstil den ønskede lysstyrke for tidspunktet når alarmen slukker med ⏮ ⏭ knapperne. Tryk på alarmknappen når du er færdig.

g) ikonet vises under alarmtiden. Tryk på ⏮ ⏭ knapperne for at justere tidspunktet som opvækningslyset skal tændes på, på forhånd. Lyset vil langsomt blive kraftigere og nå den indstillede lysstyrke på alarmtidspunktet.

h) Efter du har indstillet den første alarm, kan du indstille den anden alarm ved at følge de samme trin.

12. Fra: Slukker for apparatet.
13. Nulstil: Indsæt en lille spids ting i nulstillingshullet ved siden af reservebatteriet for at nulstille systemet.

Lys (kegle): Bruges til at indstille lampens lysstyrke. Indstillingen vil blive til næste gange du tænder for den.

Specifikationer:

Strøm: 12V 600 mA 7.2 W (adapterindgang: 100-240VAC, 50/60Hz, 0.2A; udgang DC 12V 600 mA).

Sikkerhedsforholdsregler:

For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

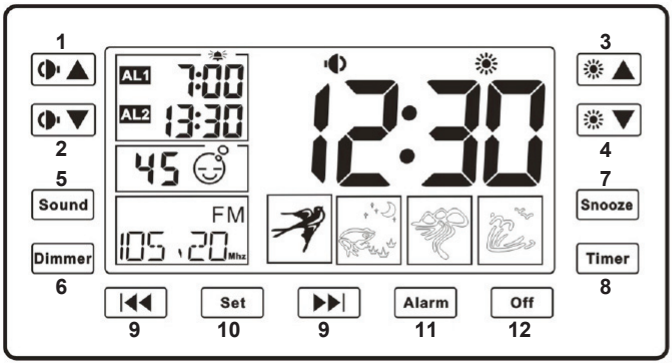
Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

Bemærk:

Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

NORSK



Muligheter:

- 21 intelligent uformede LED-lys
- Klokke og kalender
- Lysskarphet og volumkontroll (20 trinn)
- 4 natulige lyder (fugler, frosker, bekk, hav)
- Volumminne
- 2 alarmer (lampen vil sakte lyse skarpere og vil være fullt belyst når alarmen går)
- Innsovningsfunksjon (AV/15/30/45/60/75/90 minutter)
- Justerbar bakgrunnsbelysning
- Slumrefunksjon (5minutter)

Knapper:

1. ◐▲ : Øk volumet.
2. ◐▼ : Senk volumet
3. ☼▲ : Øk belysningen.
4. ☼▼ : Demp belysningen.
5. Lyd / radio: Veksle mellom radio og naturlig lyd. Trykk en gang for å aktivere naturlige lyder, og to ganger for å aktivere radioen. Innstillingene blir lagret og brukes neste gang du slår på radioen.
6. Dimmer: Kontroller bakgrunnsbelysningens intensistet (full -> halv -> av).
7. Slumre/demo: Når alarmen går kan du trykke på slumreknappen for å aktivere 5 minutters slumring. Hvis alarmen ikke er aktivert, vil du aktivere demo-modus ved å trykke på denne knappen.
8. Innsovningstid: Trykk for å justere ønsket innsovningstid (15/30/45/60/75/90/Av).
9. ⏮ ⏭ : Veksle mellom naturlige lyder, eller søk opp neste radiostasjon.
10. Innstilling: Trykk og hold denne knappen inne i to sekunder for å velge innstillingsmodus. Justeringsrekkefølge Time → Minutter → tidsformat → avbryt.
11. Alarm: Slå på alarmen; rekkefølgene er AL1 PÅ → AL2 PÅ → Begge PÅ → Begge Av.
    a) Trykk og hold alarmknappen inne i to sekunder for å stille alarmen for alarm 1. Bruk ⏮ ⏭ for å stille inn ønsket verdi. Trykk på alarmknappen en gang for å fortsette til minutter.
    b) Angi minuttene, trykk på alarmknappen en gang for å avslutte.
    c) Velg hvilken lyd du vil våkne opp til, naturlig eller radio, ved å bruke knappene ⏮ ⏭. Trykk på alarmknappen når du er ferdig.
    d) Hvis du har valgt å våkne opp til naturlige lyder, trykker du på ⏮ ⏭ -knappene for å veksle mellom de forskjellige tilgjengelige lydene. Hvis du har valgt radio, trykker du på ⏮

▶▶| -knappene for å stille inn frekvensen. Trykk og hold inne for å automatisk søke opp neste tilgjengelige stasjon. Trykk på alarmknappen når du er ferdig.

e) Trykk på |◀◀ ▶▶| for å justere volumet. Trykk på alarmknappen når du er ferdig.

f) Juster ønsket lysskarphet på det tidspunktet alarmen starter, ved å bruke |◀◀ ▶▶| -knappene. Trykk på alarmknappen når du er ferdig.

g) -ikonet vises under alarmtiden. Trykk på |◀◀ ▶▶| -knappene for å justere hvor lenge i forveien oppvåkningslyset skal bli aktivert. Lyset vil sakte intensiveres og nå angitt lysskarphet ved alarmtiden.

h) Etter at du har angitt første alarm, kan du angi den andre alarmen ved å følge de samme trinnene.

12. Av: Slår av enheten.
13. Nullstill: Trykk en liten spiss gjenstand inn i nullstillingshullet nært batteriet for å nullstille systemet.

Lys (ildsted): Brukes til å justere lysskarpheten på lampen. Innstillingene blir husket til neste gang du slår den på.

Spesifikasjoner:

Strøm: 12V 600 mA 7,2 W (adaptereffekt: 100-240VAC, 50/60Hz, 0,2A; utgangseffekt DC 12V 600 mA).

Sikkerhetsforholdsregler:

For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.

Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:

Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystem for slike produkter.

Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité / Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring / Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας / Overensstemmelseserklæring / Samsvarserklæring

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία / Holland
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: / Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer, at produkt: / Erklærer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: / Merke: **KÖNIG ELECTRONIC**
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **HAV-WKL10**

Description:	Clock Radio With Light
Beschreibung:	Radiowecker mit Licht
Description :	Radio-réveil avec lumière
Omschrijving:	Klokradio met Lamp
Descrizione:	Radio Sveglia con Lampada
Descripción:	Radio reloj con luz
Megnevezése:	Órás rádió lámpával
Kuvaus:	Kelloradio valaisimella
Beskrivning:	Klockradio med lampa
Popis:	Rádio s hodinami a s osvětlením
Descriere:	Radioceas-veioză
Περιγραφή:	Ρολόι -Ραδιόφωνο-Φωτιστικό
Beskrivelse:	Clockradio med lys
Beskrivelse:	Klokkeradio med lys

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:
EN55013:2001+A1:2003+A2:2006 **EN55020:2007**

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE: / Οδηγία(ες) της ΕΕ: / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, **18-06-10**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Κα : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών / Indkøbschef / Innkjøpssjef

NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CZ 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Copyright ©